


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
 DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
 DELLA GIUNTA COMUNALE**

 Sitzung vom-Seduta del
04.05.2026

 Uhr - ore
17:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Thomas KLAPFER	Bürgermeister	Sindaco			
Richard AMORT	Gemeindereferent	Assessore			
Thomas KERSCHBAUMER	Gemeindereferent	Assessore			
Franca ROSSIGNOLI	Gemeindereferentin	Assessore			
Tobias STEINMANN	Gemeindereferent	Assessore			

Die Vizegemeindesekretärin

La Vicesegretaria comunale

Karin OBERGASSER

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Thomas KLAPFER

 in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

 nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Abbruch des ehemaligen ANAS Hauses und Errichtung "Haus der Begegnung" in Franzensfeste - Außenabschlüsse aus Metall und Schlosserarbeiten: Genehmigung des 1. Zusatz- und Varianteprojektes samt Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise
 CUP F25E22000210006 - CIG B2A5438647

Demolizione dell'ex casa ANAS e costruzione della "casa della comunità" a Fortezza - serramenti esterni in metallo e opere da fabbro: approvazione del 1° progetto di variante con verbale concordamento nuovi prezzi
 CUP F25E22000210006 - CIG B2A5438647

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 139/2024 wurden die Außenabschlüsse aus Metall und Schlosserarbeiten für die Umsetzung des Projektes „Abbruch des ehemaligen ANAS Hauses und Errichtung "Haus der Begegnung" in Franzensfeste“ an das Unternehmen Vitralux GmbH mit Sitz in Bruneck vergeben.

Der Vergabebetrag von insgesamt 287.492,03 Euro setzt sich wie folgt zusammen: 257.794,21 Euro für Arbeiten zzgl. 3.562,18 Euro für Sicherheitskosten und 26.135,64 Euro für die MwSt. von 10%.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 208/2024 ist dem Unternehmen die Preisvorauszahlung auf den Vertrag im Ausmaß von 20% gemäß Art. 125, Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023, was 52.271,28 Euro entspricht, genehmigt worden und die entsprechende Rechnung liquidiert.

Festgehalten, dass mit den Baufortschritten die Vorschusszahlung stufenweise verrechnet wird.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 89/2026 wurde der Baufortschritt Nr. 1 in Höhe von 118.347,61 Euro sowie die Zahlungsbescheinigung abzüglich der anteilmäßig verrechneten Vorschusszahlung zum Betrag in Höhe von 94.678,09 Euro genehmigt und dem Auftragnehmer die entsprechende Rechnung liquidiert.

Im Zuge der Bauausführung erwies sich eine Optimierung aufgrund neuer Kenntnisse zur zukünftigen Nutzung des Gebäude als erforderlich, welche in der Planungsphase nicht vorhersehbar war und sich erst in der Bauphase konkretisiert hat. Diese Änderungen - welche sich zudem als vorteilhaft für die Nutzung erweisen, machten sowohl Mengenänderungen bei bestehenden Vertragspositionen als auch die Einführung neuer Positionen mit den entsprechenden Einheitspreisen erforderlich. Diese werden im Detail im technischen Bericht des Bauleiters aufgelistet und beschrieben.

Der Bauleiter, Architekt Anton Treyer - KUP ARCH, hat aus diesem Grund das Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise vorgelegt sowie das 1. Variante- und Zusatzprojekt erstellt. Die Anwendung der neuen Preise bringt voraussichtlich Mehrkosten in Höhe von 2.632,62 Euro mit sich. Im Protokoll wird vom Bauleiter festgehalten, dass sich durch die Anwendung der Neupreise der Vertragsbetrag entsprechend erhöht.

Nach Einsichtnahme in die vom Bauleiter vorgelegten Unterlagen und auf Vorschlag dieselben zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. Nr. 36/2023 und in das L.G. Nr. 16/2015.

LA GIUNTA COMUNALE

Con delibera della Giunta comunale n. 139/2024 all'impresa Vitralux S.r.l. con sede a Brunico è stato conferito l'incarico all'esecuzione dei lavori serramenti esterni in metallo e opere da fabbro per la realizzazione del progetto "Demolizione dell'ex casa ANAS e costruzione della "casa della comunità" a Fortezza".

L'importo d'appalto complessivo di 287.492,03 Euro è composto come segue: 257.794,21 Euro per lavori, più 3.562,18 Euro per costi di sicurezza e 26.135,64 Euro per l'IVA al 10%.

Con delibera della Giunta comunale n. 208/2024 all'impresa è stato approvato il pagamento all'anticipazione del 20% del prezzo del contratto ai sensi dell'art. 125, comma 1 del D.lgs n. 36/2023, che corrisponde a 52.271,28 Euro, e la corrispondente fattura è stata liquidata.

Tenuto conto che negli stati d'avanzamento viene gradualmente compensata l'anticipazione contrattuale.

Con delibera della Giunta comunale n. 89/2026 è stato approvato lo stato d'avanzamento n. 1 dell'ammontare di 118.347,61 Euro ed il certificato di pagamento detraffa l'anticipazione gradualmente compensata dell'importo di 94.678,09 Euro ed all'impresa affidataria è stata liquidata la corrispondente fattura.

Nel corso dell'esecuzione dei lavori si è resa necessaria un'ottimizzazione a seguito di nuove conoscenze relative al futuro utilizzo dell'edificio, che non erano prevedibili in fase di progettazione e che si sono concretizzate solo durante la fase di costruzione. Tali modifiche - che si sono inoltre rivelate vantaggiose per l'utilizzo - hanno reso necessarie sia variazioni delle quantità nelle posizioni contrattuali esistenti, sia l'introduzione di nuove posizioni con i relativi prezzi unitari. Queste sono elencate e descritte in dettaglio nella relazione tecnica del direttore dei lavori.

Di conseguenza il direttore dei lavori, architetto Anton Treyer - KUP ARCH ha presentato il verbale di concordamento nuovi prezzi ed ha elaborato la 1a perizia di variante e suppletiva. L'applicazione dei nuovi prezzi comporta una spesa presunta maggiore di 2.632,62 Euro. Nel verbale il direttore lavori fa presente che con l'applicazione dei nuovi prezzi l'attuale importo contrattuale viene aumentato di conseguenza.

Vista la documentazione presentata dal direttore lavori e su proposta di approvarla.

Visto il Decreto Legislativo n. 36/2023 e la L.P. n. 16/2015.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachliche administrative Gutachten:

TF2H0cqhwBAKva6B8hkP+6rPlqYa4lipFmC5YFelcGw=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

VgjKyMKJDAZgawljg0SzQrDMY6+kCsA62QvrnJsezxo=

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, um eine Fortführung und fristgerechte Fertigstellung des Bauvorhabens zu gewährleisten;

b e s c h l i e ß t
einstimmig,

- 1) das Protokoll zur Vereinbarung neuer Preise sowie das 1. Varianteprojekt der Außenabschlüsse aus Metall und Schlosserarbeiten für die Umsetzung des Projektes „Abbruch des ehemaligen ANAS Hauses und Errichtung "Haus der Begegnung" in Franzensfeste“, vorgelegt vom Bauleiter, Architekt Anton Treyer - KUP ARCH, zu genehmigen und festzuhalten, dass die Anwendung der Neupreise eine Erhöhung des Vertragspreises in Höhe von 2.632,62 Euro zuzüglich 10% MwSt., was einem Gesamtbetrag von 2.895,88 Euro entspricht, mit sich bringen;
- 2) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Hashwert per il parere contabile positivo:

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Sottolineata l'urgenza dell'intervento al fine di garantire la continuità e il completamento puntuale del progetto;

ad unanimità di voti
d e l i b e r a

- 1) di approvare il verbale di concordamento nuovi prezzi e la 1ª perizia di variante riguardante i serramenti esterni in metallo e le opere da fabbro per la realizzazione del progetto "Demolizione dell'ex casa ANAS e costruzione della "casa della comunità" a Fortezza" presentato dal direttore lavori, architetto Anton Treyer - KUP ARCH, di precisare che l'applicazione dei nuovi prezzi comporta un aumento all'attuale importo contrattuale di 2.632,62 Euro più 10% di IVA, quindi complessivamente di 2.895,88 Euro;
- 2) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione		Verpflichtung impegno	Jahr anno
2.316,70 €	06012.0210900	9	U.2.02.01.09.019	HAUS DER BEGEGNUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG	CASA DELLA COMUNITÀ - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE	493/2026	2026
579,18 €	06012.0210900	9	U.2.02.01.09.019	HAUS DER BEGEGNUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG	CASA DELLA COMUNITÀ - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE	794/2024	2026

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente delibera può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Thomas KLAPFER

Die Vizegemeindesekretärin / La Vicesegretaria comunale
Karin OBERGASSER

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*